

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2005-2006

9 MARS 2006

Proposition de loi modifiant l'article 180bis du Code électoral relatif au vote des Belges résidant à l'étranger

(Déposée par Mme Christine Defraigne et consorts)

DÉVELOPPEMENTS

La loi du 7 mars 2002 modifiant le Code électoral en vue d'octroyer le droit de vote aux Belges résidant à l'étranger pour l'élection des Chambres législatives fédérales et instaurant la liberté de choix du mandataire en cas de vote par procuration, a permis de réaliser un pas important dans l'accès de tous au droit de vote.

On rappellera que, nonobstant la prescription des articles 62 et 68 Constitution, aux termes desquels le vote pour les élections législatives fédérales est obligatoire, les Belges résidant à l'étranger se sont longtemps trouvés dans l'impossibilité juridique de s'acquitter de cette obligation : ils ont dû attendre les élections du 13 juin 1999 pour pouvoir participer effectivement à un scrutin fédéral. À l'époque, cependant, les formalités administratives étaient telles que seule une poignée de Belges ont pu effectivement prendre part à ce scrutin.

La loi du 7 mars 2002 a réduit de manière drastique le nombre de ces formalités, de sorte qu'environ 115 000 Belges de l'étranger ont pris part à ces élections.

Malgré ce mérite évident, la nouvelle législation souffre encore de lourdeurs administratives qui occasionnent une déperdition d'énergie et un coût financier inutiles. Pour le citoyen, la principale d'entre elles résulte de l'obligation qui lui est imposée par l'article 180bis du Code électoral de renouveler lors

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2005-2006

9 MAART 2006

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 180bis van het Kieswetboek betreffende de mogelijkheid voor Belgen die in het buitenland verblijven, om hun stemrecht uit te oefenen

(Ingediend door mevrouw Christine Defraigne c.s.)

TOELICHTING

De wet van 7 maart 2002 tot wijziging van het Kieswetboek om het stemrecht toe te kennen aan de Belgen die in het buitenland verblijven, voor de verkiezing van de federale Wetgevende Kamers en tot instelling van de vrijheid van keuze van de gemachtigde in geval van stemming per volmacht is een belangrijke mijlpaal in het streven naar stemrecht voor iedereen.

Men zal zich herinneren dat in weerwil van wat de artikelen 62 en 68 van de Grondwet voorschrijven, namelijk dat de stemming voor de federale parlementsverkiezingen verplicht is, de Belgen die in het buitenland verblijven lang in de juridische onmogelijkheid hebben verkeerd om die stemplicht te vervullen : ze hebben tot de verkiezingen van 13 juni 1999 moeten wachten om werkelijk aan federale verkiezingen te kunnen deelnemen. Toen waren er zoveel administratieve formaliteiten dat slechts een handvol Belgen echt aan die verkiezingen hebben kunnen deelnemen.

De wet van 7 maart 2002 heeft het aantal formaliteiten drastisch verminderd, zodat ongeveer 115 000 Belgen in het buitenland aan die verkiezingen hebben deelgenomen.

Ondanks die duidelijke verdienste van de nieuwe wetgeving, is er nog steeds te veel administratieve rompslomp, waardoor energie wordt verspild en overbodige financiële kosten worden veroorzaakt. De belangrijkste administratieve hindernis voor de burger is de verplichting die artikel 180bis van het Kieswet-

de chaque scrutin sa demande d'inscription sur la liste des électeurs. Comment expliquer cette obligation faite aux Belges résidant à l'étranger de renouveler systématiquement leur demande d'inscription sur les listes alors que pareille formalité n'est pas requise des Belges résidant en Belgique ?

Cette formalité s'explique d'autant moins, qu'en vertu de l'article 180 du Code électoral, l'obligation de vote s'impose à tous les Belges répondant aux conditions de l'électorat et inscrits aux registres de la population tenus dans les postes diplomatiques ou consulaires de carrière belges à l'étranger. En l'état, la loi présente une contradiction : un Belge tenu par l'obligation de vote pourrait cependant ne pas disposer du droit de vote s'il n'a pas rempli les formalités requises.

L'incohérence est d'autant plus manifeste que la deuxième inscription apparaît superfétatoire, puisque les Belges inscrits dans les postes consulaires et diplomatiques sont, par principe, connus des autorités.

Cette formalité pourrait même apparaître contre-productive : certains électeurs omettant de renouveler leur inscription ou lassés de cet excès de formalisme, pourraient se voir privés de leur droit de vote et, partant, être passibles de sanctions pénales.

La présente proposition a pour objectif de simplifier la « technique administrative » de l'élection, concernant les Belges résidant à l'étranger. Elle vise à lever l'incohérence dont il a été fait état ci-avant : dorénavant, les électeurs inscrits auprès d'un poste consulaire ou diplomatique belge seront automatiquement inscrits sur la liste des électeurs pour le renouvellement des chambres législatives ; nulle autre formalité ne sera requise de leur part que celle de s'inscrire auprès du poste de leur État de résidence.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

Actuellement, l'article 180*bis* du Code électoral dispose qu'entre le premier jour du huitième mois et le quinzième jour du cinquième mois qui précèdent la date fixée pour le renouvellement ordinaire des Chambres législatives, chaque poste diplomatique ou consulaire de carrière transmet aux Belges inscrits en son sein un formulaire de demande d'inscription dont le modèle est fixé par le Roi. L'article poursuit en énonçant la liste des formalités à remplir par les postes consulaires et les Belges résidant à l'étranger, ainsi que les circonstances dans lesquelles ceux-ci peuvent être rayés des listes électorales.

boek hem oplegt om bij alle verkiezingen zijn verzoek om in de kiezerslijsten te worden opgenomen te herhalen. Hoe valt die verplichting voor de in het buitenland verblijvende Belgen om systematisch een nieuw verzoek te doen nog te verantwoorden ? De in België verblijvende Belgen hoeven die formaliteit immers niet te vervullen !

Die formaliteit wordt nog onbegrijpelijker wanneer men weet dat krachtens artikel 180 van het Kieswetboek alle Belgen die aan de kiesbevoegdheidsvoorwaarden voldoen en die ingeschreven zijn in de bevolkingsregisters die bijgehouden worden in de Belgische diplomatieke of consulaire beroepsposen in het buitenland, onderworpen zijn aan de stemplicht. De wet bevat als dusdanig een tegenstrijdigheid : een Belg die onder de stemplicht valt, kan mogelijk toch geen stemrecht hebben indien hij de vereiste formaliteiten niet heeft vervuld.

De incoherentie staat buiten kijf omdat de tweede inschrijving overbodig blijkt : de Belgen die in de consulaire en diplomatieke posen zijn ingeschreven, zijn immers bij de overheid gekend.

Die formaliteit kan zelfs contraproductief blijken : bepaalde kiezers die nalaten hun inschrijving te verlengen of die het overdreven formalisme beu zijn, kunnen hun stemrecht teloor zien gaan en daardoor strafrechtelijk worden vervolgd.

De doelstelling van onderhavig voorstel is de « administratieve techniek » van de verkiezingen voor in het buitenland verblijvende Belgen te vereenvoudigen. Het strekt ertoe de eerder vermelde incoherentie op te heffen : voortaan zullen kiezers die ingeschreven zijn bij een Belgische consulaire of diplomatieke post automatisch worden opgenomen in de kiezerslijsten voor de vernieuwing van de wetgevende kamers. Er zal van hen geen andere formaliteit worden gevraagd dan dat zij zich bij de post van de Staat waar ze verblijven laten inschrijven.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 2

Momenteel bepaalt artikel 180*bis* van het Kieswetboek dat tussen de eerste dag van de achtste maand en de vijftiende dag van de vijfde maand die voorafgaan aan de datum die vastgesteld is voor de gewone vernieuwing van de federale Wetgevende Kamers, elke diplomatieke of consulaire beroepsposit aan de Belgen die er ingeschreven zijn een formulier bezorgt voor de aanvraag tot inschrijving, waarvan het model bepaald wordt door de Koning. Verder vermeldt het artikel de lijst van formaliteiten die de consulaire posen en de in het buitenland verblijvende Belgen moeten vervullen, alsook de omstandigheden waarin laatstgenoemden van de kiezerslijsten kunnen worden geschrapt.

La répétition de ces opérations entraîne actuellement un coût et génère des tracasseries administratives inutiles, pour les postes diplomatiques ainsi que pour les électeurs.

Dans la mesure où, aux termes de l'article 180 du Code électoral, les Belges inscrits dans les registres des postes consulaires et diplomatiques sont d'office considérés comme électeurs, il n'est pas nécessaire de renouveler les formalités d'inscription à l'occasion de chaque scrutin.

En vertu du nouvel article 180*bis* du Code électoral, tel que proposé, les listes des électeurs des Belges résidant à l'étranger pourront être tenues à jour en permanence: elles ne devront pas être reconstituées à l'occasion de chaque élection. Cette nouvelle procédure allègera considérablement la charge de travail des administrations communales, diplomatiques et consulaires.

De manière à éviter aux personnes qui s'étaient inscrites sur les listes électorales lors des élections de 2003 de devoir répéter les formalités accomplies à l'époque, nous proposons d'introduire dans le texte une disposition aux termes de laquelle ces électeurs seront automatiquement inscrits sur les listes consulaires des électeurs avec les choix effectués à l'occasion de ces élections. Ces personnes pourront modifier leurs choix, mais ne seront plus contactées par les postes diplomatiques et consulaires à cette fin.

Par contre, ceux-ci prendront contact avec les personnes inscrites dans leurs registres de la population qui ne sont pas encore inscrites sur la liste des électeurs afin de leur permettre de faire connaître le mode de vote qui retient leur préférence ainsi que la commune à laquelle ils souhaitent être rattachés en qualité d'électeur. La même demande sera adressée systématiquement aux personnes qui, à l'avenir, viendront s'inscrire à un poste diplomatique ou consulaire.

Le nouvel article 180*bis* proposé reprend la procédure de réclamation relative à l'inscription sur les listes des électeurs des Belges résidant à l'étranger: les paragraphes 4 et 5 de l'article 180*bis* actuel sont maintenus. Il en va de même du sixième paragraphe.

Christine DEFRAIGNE.
François ROELANTS du VIVIER.
Berni COLLAS.
Jean-Marie CHEFFERT.
Alain DESTEXHE.
Jihane ANNANE.
Jacques BROTCHI.

Het herhalen van die verrichtingen brengt nu kosten met zich en veroorzaakt nodeloze administratieve beslommeringen, zowel voor de diplomatieke posten als voor de kiezers.

Aangezien overeenkomstig artikel 180 van het Kieswetboek alle Belgen die ingeschreven zijn in de registers van de consulaire en diplomatieke posten automatisch als kiezers worden beschouwd, is het niet nodig bij elke stembusgang de inschrijvingsformaliteiten over te doen.

Krachtens het nieuwe artikel 180*bis* van het Kieswetboek van onderhavig voorstel zal men de kiezerslijsten van de in het buitenland verblijvende Belgen doorlopend kunnen bijhouden: men zal ze niet opnieuw moeten vaststellen telkens als er verkiezingen zijn. Die nieuwe werkwijze zal de werklast van de gemeentebesturen en van de diplomatieke en consulaire posten aanzienlijk verlichten.

Om te voorkomen dat zij die zich bij de verkiezingen van 2003 in de kiezerslijsten hebben laten opnemen, de toen verrichte formaliteiten moeten overdoen, stellen we voor in de tekst een bepaling op te nemen die zegt dat die kiezers automatisch in de consulaire kiezerslijsten worden opgenomen, met vermelding van de keuzes die ze toen hebben gemaakt. Die personen kunnen hun keuzes wijzigen, maar de diplomatieke en consulaire posten zullen hiertoe geen contact meer met hen opnemen.

De diplomatieke en consulaire posten zullen wel contact opnemen met de personen die in hun bevolkingsregisters zijn ingeschreven, maar die nog niet in de kiezerslijsten zijn opgenomen, om hun de kans te geven de wijze van stemmen die hun voorkeur heeft, bekend te maken, alsook de gemeente waarin ze als kiezer ingeschreven wensen te worden. Aan de personen die zich in de toekomst in een diplomatieke of consulaire post komen inschrijven zal systematisch dezelfde vraag worden gesteld.

Het voorgestelde nieuwe artikel 180*bis* neemt de procedure van het bezwaarschrift betreffende de inschrijving van de in het buitenland verblijvende Belgen op de kiezerslijsten over: de paragrafen 4 en 5 van het huidige artikel 180*bis* blijven behouden. Hetzelfde geldt voor de zesde paragraaf.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 180*bis* du Code électoral, inséré par la loi du 7 mars 2002, sont apportées les modifications suivantes :

A. le § 1^{er} est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 1^{er}. — Chaque poste diplomatique ou consulaire de carrière est tenu de demander aux électeurs qui s'inscrivent dans son registre de population les informations relatives au mode de vote et à la commune de rattachement dont ils ont fait choix. Ces informations sont mentionnées dans un formulaire *ad hoc* dont le modèle est fixé par le Roi.

S'il choisit un mode de vote par procuration, le Belge résidant à l'étranger complètera en outre la procuration annexée au formulaire. Le modèle de procuration est fixé par le Roi.

Les électeurs belges résidant à l'étranger inscrits pour les élections législatives fédérales du 18 mai 2003 sont automatiquement inscrits sur les listes consulaires ou diplomatiques des électeurs avec les choix effectués en vue de ces élections. »;

B. le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. — Le mode de vote et la commune belge d'inscription choisis restent valides pour chaque élection, à moins que l'électeur belge de l'étranger ne sollicite une modification de ces éléments auprès de son poste diplomatique ou consulaire de carrière au plus tard avant l'arrêt de la liste des électeurs. »;

C. le § 3 est remplacé par la disposition suivante :

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 180*bis* van het Kieswetboek, ingevoegd bij wet van 7 maart 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A. § 1, wordt vervangen als volgt :

« § 1. — Elke diplomatieke of consulaire beroeps-post moet de kiezers die zich in zijn bevolkingsregister inschrijven de gegevens vragen over hun keuze inzake de wijze van stemmen en de gemeente waarin ze ingeschreven wensen te worden. Die gegevens worden vermeld op een hiertoe bestemd formulier, waarvan het model bepaald wordt door de Koning.

Als de in het buitenland verblijvende Belg een stemwijze bij volmacht kiest, vult hij bovendien de bij het formulier gevoegde volmacht in. Het model van de volmacht wordt bepaald door de Koning.

De in het buitenland verblijvende Belgische kiezers die ingeschreven werden voor de verkiezingen van 18 mei 2003 voor de vernieuwing van de federale Wetgevende Kamers, worden automatisch op de consulaire of diplomatieke kiezerslijsten ingeschreven, met vermelding van de keuzes die ze voor die verkiezingen hebben gemaakt. »;

B. § 2 wordt vervangen als volgt :

« § 2. — De gekozen wijze van stemmen en de gekozen Belgische gemeente van inschrijving blijven voor alle verkiezingen gelden, tenzij de in het buitenland verblijvende Belgische kiezer zijn diplomatieke of consulaire beroeps-post uiterlijk voor het afsluiten van de kiezerslijst verzoekt die gegevens te wijzigen. »;

C. § 3 wordt vervangen als volgt :

« § 3. — Si l'électeur belge résidant à l'étranger choisit de voter en personne ou par procuration en Belgique, la commune belge d'inscription choisie en est avertie immédiatement par voie digitale. ».

1^{er} décembre 2005.

Christine DEFRAIGNE.
François ROELANTS du VIVIER.
Berni COLLAS.
Jean-Marie CHEFFERT.
Alain DESTEXHE.
Jihane ANNANE.
Jacques BROTCHI.

« § 3. — Als de in het buitenland verblijvende Belgische kiezer ervoor kiest persoonlijk of bij volmacht in België te stemmen, wordt de Belgische gemeente waarin hij is ingeschreven daarvan onmiddellijk langs digitale weg op de hoogte gebracht. ».

1 december 2005.